













Potenza massima suggerita
Maximum suggested horsepower
Puissance maximum suggérée
Empfohlene maximale Leistung

▶ **80 HP - 59 KW**

	Larghezza totale Total width Largeur hors tout Gesamtbreite
	Larghezza di lavoro Working width Largeur de travail Arbeitsbreite
	Potenza minima suggerita Min. suggested horsepower Puissance minimum suggérée Empfohlene Mindestleistung
	Peso con rullo gabbia Weight with cage roller Poids avec rouleau cage Gewicht mit Stabwalze
	Peso con rullo packer Weight with packer roller Poids avec rouleau packer Gewicht mit Packerwalze
	Numero coltelli N° of blades Quantité des couteaux Anzahl der Messer

MINIGO						
	cm	cm	HP / KW	Kg	Kg	Nr.
100	107	100	30/22	340	400	8
125	131	125	35/26	375	430	10
150	156	150	40/29	410	470	12
175	180	175	45/33	470	530	14



www.celli.it

MINIGO

**ERPICE ROTANTE FISSO
FIXED POWER HARROW
HERSE ROTATIVE
KREISELEGGEN**



**IMBATTIBILE NEGLI SPAZI RISTRETTI!
UNBEATABLE WHEN SPACE IS LIMITED!
IMBATTABLE POUR LES ESPACES RÉDUITS!
UNSCHLAGBAR IN EINGEENGTEN RÄUMEN!**

Il MiniGO è una macchina concepita per la lavorazione del terreno in spazi ristretti, specialmente vigneti e frutteti.

È adatto alle nuove generazioni di trattori specializzati e compatti che sviluppano potenze notevoli pur mantenendo ingombri ridotti. La potenza massima suggerita è di 80 HP. Per realizzare la struttura e gli organi di trasmissione di questa macchina sono stati utilizzati i componenti della serie GO, disponibile con larghezza di lavoro fino a 3 metri, e questo garantisce ovviamente un elevato livello di affidabilità.

Il telaio è realizzato, come nei modelli superiori, in lamiera di grosso spessore saldata.

Le fiancate laterali, adeguatamente sagomate per evitare danni alle piante, sono disponibili in due versioni (fissa, registrabile facilmente mediante viti, oppure mobile per adeguarsi alle asperità del terreno). Gli attacchi anteriori oscillanti sono di 1° categoria.

SPECIFICHE TECNICHE

- potenza massima: 80 HP (59 KW)
- presa di forza: 540 giri/min 1V: 319 giri/min
- attacco a 3 punti 1° cat.
- rullo regolabile con perni
- coltelli 90x10x260 mm: profondità di lavoro 26 cm
- cardano con bullone
- protezioni antinfortunistiche saldate

ACCESSORI A RICHIESTA

- Presa di forza 540 giri/min con cambio 4V
- Rulli posteriori
- Kit parasassi, rotore tondo
- Kit parasassi +contropiastra, rotore tondo
- Predisposizione ripuntatori
- Ripuntatore ad ala
- Ripuntatore a scalpello
- Barra livellatrice posteriore
- Rompitraccia anteriore
- Kit fiancate mobili

The MiniGO is a unit specifically designed for soil cultivation in narrow places, especially in vineyards and orchards.

It is particularly suitable to be operated by the new generation of specialised, compact tractors, that are rather powerful although their width is very limited. 80 HP maximum is required to drive this unit.

To build this product Celli technicians have adopted the same frame and transmission components of the GO series; being the GO available up to 3 metres of working width, a very high level of reliability is guaranteed in the MiniGO.

The frame, like in all Celli models, is made of two thick welded halves.

The side plates, adequately shaped to avoid any damage to plants, are available in 2 versions: either fixed (but easily adjustable by bolts), or movable so that they can follow the soil profile during the work.

The MiniGO is fitted with category 1 floating linkages at the front.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- maximum horse power: 80 HP (59 KW)
- rotor speed: 319 rpm (for 540 rpm PTO)
- 3 point hitch cat. 1
- rear roller adjustment by pins
- tines 90x10x260 mm: working depth about 26 cm
- drive shaft with shear bolt
- welded safety protection

OPTIONAL ACCESSORIES

- 4 speed gearbox for 540 rpm PTO
- Rear rollers
- Stone protectors kit for round rotor
- Stone protectors kit with counterplates, round rotor
- Set up for front rippers
- Front ripper (wing type)
- Front ripper (chisel type)
- Rear levelling bar
- Wheel track eradicator tine
- Movable side plates kit

Le MiniGo est une herse rotative spécifique pour la préparation du sol sur de petites parcelles, spécialement les vignes. Elle est adaptée aux nouvelles générations de tracteurs spécifiques et compacts qui développent des puissances notables tout en gardant un encombrement réduit. La puissance maximum est de 80 CV. Pour réaliser la structure et les organes de transmissions de cette machine, ont été utilisés les éléments de la série GO, disponible en largeur de travail jusqu'à 3 mètres, et cela garantit évidemment un niveau de fiabilité élevé.

Le châssis est réalisé, comme pour les modèles supérieurs, en tôle saudée de gros épaisseur.

Les déflecteurs latéraux sont dessinés afin éviter d'endommager les plantes, ils sont disponibles en deux versions (fixes, réglables facilement par vis, ou mobiles pour s'adapter aux conditions du terrain). Attelage avant oscillant de 1° catégorie

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

- puissance maximum: 80 CV (59 KW)
- prise de force 540 t/mm vitesse du rotor: 319 t/mm
- attelage 3em point cat. 1
- réglage rouleau par axes
- couteaux 90x10x260 mm: profondeur de travail 26 cm
- cardan sécurité boulon
- protections de sécurité soudées

SUR DEMANDE

- Prise de force 540 t/mm avec 4 vitesses
- Rouleaux arrières
- Kit anti-pierres, rotor rond
- Kit anti-pierres + Kit contre plaque couteaux, rotor rond
- Predisposition pour sous souleure
- Sous souleure à ailes
- Sous souleure à lames
- Barra niveleuse arrière
- effaceur de traces avant
- Kit flancs mobiles

Die Kreiseleggen MiniGo sind Bodenbearbeitungsmaschinen, die spezifisch für enge Flächen angefertigt wurden, insbesondere für den Wein- und Obstbau. Die Maschine eignet sich für die neuen spezialisierten und kompakten Traktoren-Generationen, die eine beachtliche Schlepperleistung entwickeln, obwohl sie verringerte Raumbedürfnisse beibehalten. Die maximal angeordnete Schlepperleistung ist 80 PS. Für den Bau der Struktur und Antriebsorgane wurden die Komponenten der Serie GO benutzt, verfügbar bis zu einer Arbeitsbreite von 3 Metern. Dies garantiert eine hohe Zuverlässigkeit. Der Rahmen besteht, wie bei den Modellreihen der höheren Kategorien, aus doppelwandigem geschweißtem Stahlblech. Die Seitenbleche, angemessen geformt um Schäden an den Pflanzen zu verhindern, sind in zwei Versionen erhältlich (starr: über Spindel verstellbar, oder beweglich: um sich den Unebenheiten des Bodens anzupassen). Die Frontanhängung ist von Kat. I.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

- max. zul. Schlepperleistung: 80 PS (59 KW)
- Zapfwelle: 540 U/min mit 1-Stufe: 319 U/min
- 3-Punkt Anhängung Kat. 1
- Frontanhängung Kat. I
- Über Zapfen verstellbare Walzen
- Messer 90x10x260 mm: Arbeitstiefe 26 cm
- Gelenkwelle mit Scherbolzen
- Geschweisste abnehmbare Sicherheitsvorkehrung

SONDERAUSSTATTUNG

- Zapfwelle 540 U/min mit 4-Stufen
- Nachlaufwalzen
- Steinschutz für runden Rotor
- Steinschutz + Gegenmesserträger runden Rotor
- Durchgehendes vorderes Querrohr für Lockerungszinken
- Lockerungszinken mit Flügel-schar
- Lockerungszinken mit Meißel-schar
- Planierschiene
- Vordere Spurlockerer
- Bewegliche Seitenbleche

